

LISTA DE CONTROL PARA FAMILIAS DE CAMPAMENTOS JUVENILES
RESIDENTES/NOCTURNOS

Página 1 de 3

Se le informa:

Los campamentos juveniles, ya sean residentes/nocturnos o de día, deberán seguir los protocolos de salud y seguridad a continuación. Estos protocolos se pueden actualizar basándose en la guía del CDC y/o la Academia Americana de Pediatría.

Nota acerca de los niños y COVID-19:

El virus que causa COVID-19 puede infectar a las personas de todas las edades. Aunque el riesgo de enfermedad grave o incluso la muerte es mayor en las personas de 65 años y mayores con condiciones de salud preexistentes, personas en cualquier grupo de edad pueden contagiarse con COVID-19, y algunos podrían enfermarse gravemente o incluso morir.

Todos debemos estar agradecidos de que, con raras excepciones, la COVID-19 no se cobra la vida de nuestros niños. Sin embargo, no podemos olvidar nunca que un niño o niña con un caso leve o incluso asintomático de COVID-19, puede propagar la infección a otros que pueden ser mucho más vulnerables.

La COVID-19 se transmite de persona a persona a través del contacto que es lo suficientemente cercano como para compartir las gotas generadas por toser, estornudar, hablar e incluso simplemente respirar. La COVID-19 también se puede transmitir por tocar objetos contaminados donde las gotas han aterrizado. Debido a esta sencilla forma de transmisión, un bebé, niño(a) o joven, que está infectado con COVID-19, puede transmitir la infección a otras personas con las que entra en contacto, como serían miembros de su familia, maestros u otros cuidadores. Hemos aprendido que las personas infectadas con síntomas leves, o incluso asintomáticas, pueden propagar la COVID-19.

Estos hechos son de vital para las escuelas, guarderías, campamentos juveniles y otros lugares que proporcionan cuidado y educación a nuestros niños.

Una cosa es segura: tenemos que encontrar maneras de proteger a nuestros niños de la COVID-19 y asegurarnos de que no lleven la infección a otros miembros del hogar, quienes pueden correr un alto riesgo de sufrir una infección severa e incluso la muerte.

Para los adultos en el lugar de trabajo u otros espacios públicos, estamos seguros de que si siguen medidas recomendadas tales como el uso de coberturas faciales de tela o mascarillas de grado no médico, higiene respiratoria, lavado frecuente de las manos / desinfección de las manos y limpieza y desinfección del ambiente, podemos entonces mejorar la seguridad.

Sin embargo, algunas de las medidas de protección recomendadas que se puede esperar que las sigan los adultos, tales como usar coberturas faciales de tela y mantener distancia unos de otros, simplemente no son posibles de practicar, por una variedad de razones, por los bebés, niños y jóvenes en las escuelas, guarderías y campamentos juveniles. En algunos casos, el niño será demasiado joven para comprender y practicar estas precauciones. No podemos, por ejemplo, esperar que un grupo de niños pequeños, o niños en edad escolar, no participen en juegos interactivos o compartan juguetes, por ejemplo.

Todos estos factores hacen que, si bien ciertas precauciones para evitar la propagación de la COVID-19 pueden y serán aplicadas en escuelas, guarderías y campamentos juveniles, las medidas de control de infecciones que se pueden poner en marcha en estos ámbitos diferirán de aquellas que son adecuadas para otros ámbitos sociales, empresariales y comerciales.

FAMILIAS DE CAMPAMENTOS NOCTURNOS: Página 2 de 3

Todo adulto responsable de proveer cuidados o educación a bebés, niños y jóvenes en estos ámbitos, deben ser conscientes de estos hechos y estar dispuestos a cumplir con las medidas de control de infecciones que se tomarán en estos ámbitos. Los padres o tutores deben monitorear la salud de sus hijos y no enviarlos al programa si están mostrando algún síntoma de COVID-19. Estos deberán buscar una prueba de COVID-19 con prontitud e informar los resultados al programa teniendo en cuenta las implicaciones para otros niños, sus familias y el personal. Las personas mayores de 65 años tienen un riesgo más alto de COVID-19. Los padres o tutores deben proteger a todas las personas vulnerables que son miembros de la misma familia o entran en contacto frecuente y cercano con bebés, niños y jóvenes que asisten a guarderías, escuelas o campamentos juveniles.

Sobre las recomendaciones de salud:

Se recomienda encarecidamente a todas las personas de 10 o más años de edad usar una cobertura facial (sobre la nariz y la boca) cada vez que no sea posible mantener 6 pies de distanciamiento social de otra persona que no forme parte de su hogar.

Las siguientes son recomendaciones para todas las personas que asistan a un campamento juvenil residente/nocturno en Texas. Estas recomendaciones no limitan los protocolos de salud que las personas pueden adoptar. Se recomienda a las personas a adoptar protocolos adicionales consistentes con sus necesidades y circunstancias específicas para ayudar a proteger la salud y la seguridad de todos los texanos.

El virus que causa la COVID-19 se puede transmitir a otros a través de personas infectadas que tienen pocos o ningún síntoma. Incluso si una persona infectada solo está levemente enferma, las personas a las que lo transmite pueden enfermarse gravemente o incluso morir, especialmente si esa persona tiene 65 años o más con afecciones de salud preexistentes que la ponen en mayor riesgo. Debido a la naturaleza oculta de esta amenaza, todos deben seguir de manera rigurosa las prácticas especificadas en estas recomendaciones. El virus que causa la COVID-19 sigue circulando en nuestras comunidades. Debemos seguir observando las prácticas que protegen a todos, incluyendo a los más vulnerables.

Por favor tenga en cuenta que la orientación de salud pública no puede anticipar cada situación particular. Las personas deben mantenerse informadas y tomar medidas basándose en el sentido común y el sano juicio que protegerá la salud y respaldará la revitalización económica.

Recomendaciones de salud para campistas residentes/nocturnos:

- Cuando y si lo informa el operador del campamento, un niño en el campamento obtuvo un resultado positivo en la prueba de COVID-19, el padre o tutor puede escoger ir a buscar al campista o dejar que permanezca y confiar en que el campamento tomará las medidas de seguridad apropiadas.
- Antes de asistir, al llegar, y al menos diariamente mientras esté en el campamento, el campista deberá ser examinado para detectar cualquiera de los siguientes signos o síntomas de posible COVID-19, ya sean nuevos o que empeoran:
 - Tos
 - Falta de aire o dificultad para respirar
 - Escalofríos
 - Temblores repetidos con escalofríos
 - Dolor muscular
 - Dolor de cabeza
 - Dolor de garganta
 - Pérdida de gusto u olfato
 - Diarrea
 - Sentirse afiebrado o tener temperatura medida mayor o igual a 100 grados Fahrenheit (37 grados Celsius)
 - Contacto cercano sabido con una persona cuya COVID-19 ha sido confirmada por un laboratorio

FAMILIAS DE CAMPAMENTOS NOCTURNOS: Página 3 de 3

- Al llegar al campamento, no tenga contacto con la comunidad exterior hasta que termine la sesión del campamento, incluyendo la salida del campamento para ir a la escuela o a funciones familiares.
- Lave o desinfectarse su manos a intervalos regulares, inclusive antes y después de cada comida y actividad.

Recomendaciones de salud para padres o tutores:

- No visite el campamento durante las sesiones de campamento, excepto para llevar o retirar a los campistas.
 - Mantenga una distancia de al menos 6 pies de las personas que no forman parte de su hogar durante el tiempo en que esté dejando o recogiendo al campista.
 - Permanezca en el vehículo al llevar o retirar al campista, si es posible.
 - No realice recorridos por el campamento al llevar o ir a buscar al campista.
- Estar disponible para recoger, o coordinar para que alguien recoja a un campista dentro de las 8 horas de notificación de que el campista muestra síntomas de COVID-19 y necesita que lo retiren del campamento.
 - Un campista que muestre síntomas de COVID-19 será aislado inmediatamente hasta que lo retiren.
 - Si se realiza la prueba de COVID-19 al campista, y el resultado es positivo, informe el test positivo al campamento.
 - Los campistas con COVID-19 confirmada no pueden regresar a la sesión de campamento actual o a otras sesiones de campamento hasta que se cumplan tres de los siguientes criterios: que hayan pasado al menos 3 días (72 horas) *desde la recuperación* (resolución de fiebre sin uso de medicamentos para bajar la fiebre); y que el individuo tenga *mejoría* en los síntomas (por ej., tos, falta de aire); y que hayan pasado al menos 10 días *desde que los síntomas aparecieron por primera vez*.
- Los padres y tutores pueden escoger esperar cerca hasta que finalice el chequeo preventivo de salud del campista.
- Los campamentos deben actuar de manera consistente con todas las restricciones de viaje del Departamento de Estado de los EE.UU. para viajes internacionales.